

folding line
2 staples here (saddle stitching)

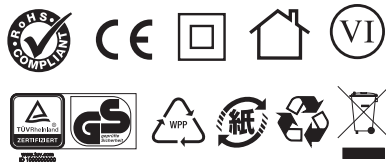
Open size: 9"W x 4.5"H
Folded Size: 4.5"W x 4.5"H
Material: 80gsm woodfree paper
Color: Grayscale
Diecut

Targus®

USB TYPE-C LAPTOP WALL CHARGER

410-3446-00C / APA95EU

2 YEAR LIMITED WARRANTY: We pride ourselves on the quality of our products. For complete warranty details and a list of our worldwide offices, please visit www.targus.com
Features and specifications are subject to change without notice. All trademarks and registered trademarks are the property of their respective owners. All rights reserved. ©2017 Manufacturer or Imported by Targus Europe Ltd., Feltham, Middlesex TW14 8HA, UK



User Guide

APA95EU

folding line
2 staples here (saddle stitching)

Table of Contents

GB – English	1
DE – Deutsch	2
FR – Français	3
CZ – Čeština	4
DK – Dansk	5
FI – Suomi	6
GR – ΕλληνικάΠληροφορίες	7
IT – Italiano	8
NL – Nederlands	9
NO – Norsk	10
PL – Polski	11
PT – Português	12
RU – РусскийИнформация	13

SE – Svenska	14
TR – Türkçe	15
ES – Español	16
AR – العربية	17
BG – Български (език)	18
HR – Hrvatski	19
HU – Magyar	20
LT – Lietuviškai	21
RO – Român	22
SK – Slovenčina	23
SL – Slovensko	24
LV – Latviešu	25
EE – Eesti	26

Targus USB Type-C Laptop Wall Charger

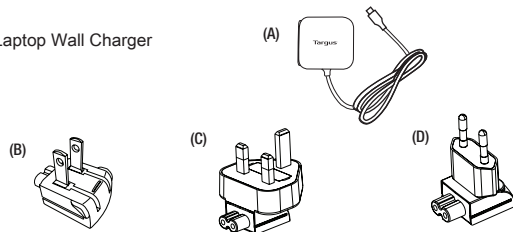
GB

Introduction

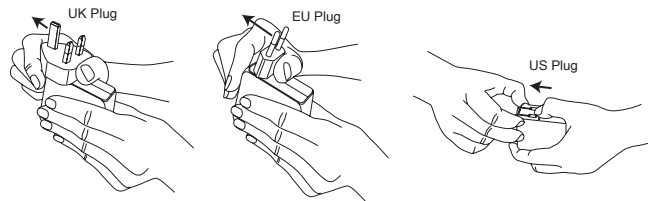
Thank you for purchasing the Targus USB Type-C Wall Charger.

Contents

- (A) Targus 45W Laptop Wall Charger
- (B) US Plug
- (C) UK Plug
- (D) EU Plug



Changing the AC Plug method



Electrical Rating

45W Laptop Charger

Input: 100V-240VAC, 50-60Hz, 1.2A max

Output: DC 5V-3A / 9V-3A / 12V-3A / 15V-3A / 20V-2.25A max 45W

Notebook-Wandladestation USB-C von Targus

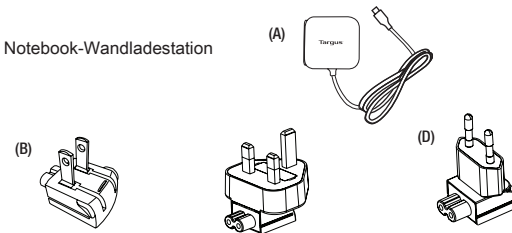
DE

Einführung

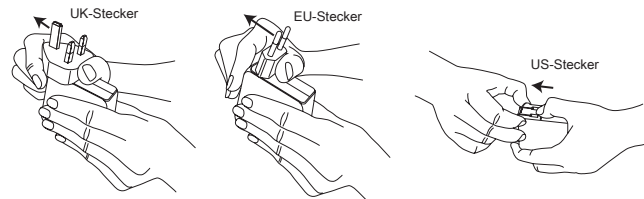
Vielen Dank, dass Sie sich für die Wandladestation vom USB-Typ C von Targus entschieden haben.

Inhalt

- (A) Targus 45 W Notebook-Wandladestation
- (B) US-Stecker
- (C) UK-Stecker
- (D) EU-Stecker



Ändern der AC-Stecker-Methode



Elektrische Nennwerte

45 W Notebook-Ladegerät

Eingang: 100-240 VAC, 50-60 Hz, max. 1,2 A

Ausgang: DC 5V-3A / 9V-3A / 12V-3A / 15V-3A / 20V-2,25A max. 45 W

Chargeur Mural pour Ordinateur Portable USB de Type C par Targus

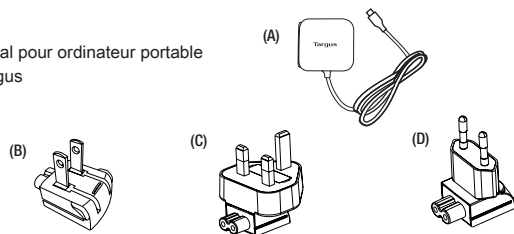
FR

Introduction

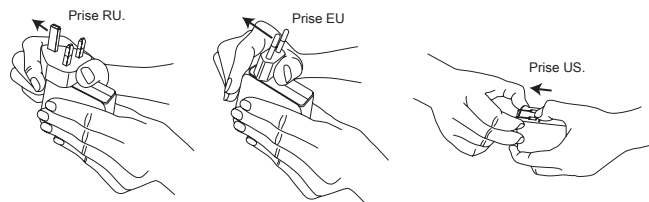
Nous vous remercions pour l'achat du chargeur mural USB Type-C par Targus.

Sommaire

- (A) Chargeur mural pour ordinateur portable 45 W par Targus
- (B) Prise US.
- (C) Prise RU.
- (D) Prise EU



Modification de la méthode AC Plug



Valeur nominale

Chargeur pour ordinateur portable 45 W

Entrée : 100 V-240 V CA, 50-60 Hz, 1,2 A maxi.

Sortie : DC 5V - 3A / 9V - 3A / 12V - 3A / 15V - 3A / 20V - 2.25A Max 45W

Nabíječka Targus do Zdi pro Notebooky S USB Typu C

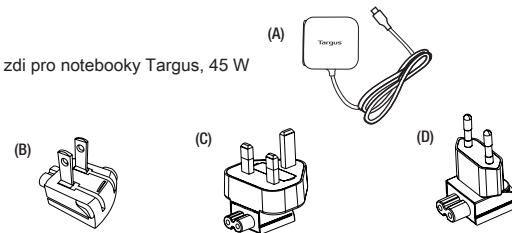
CZ

Úvod

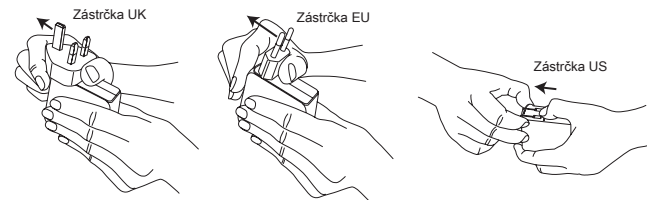
Děkujeme Vám za nákup nabíječky Targus do zdi pro USB TYPU C.

Obsah

- (A) Nabíječka do zdi pro notebooky Targus, 45 W
- (B) Zástrčka US
- (C) Zástrčka UK
- (D) Zástrčka EU



Změna metody Plug AC



Výpočtový elektrický výkon

Nabíječka pro notebooky, 45 W

Vstup: 100 V, 240 V AC, 50 až 60Hz, max. 1,2 A

Výstup: DC 5V-3A / 9V-3A / 12V-3A / 15V-3A / 20V-2,25A max. 45 W

Targus USB Type-C Laptop Wall Charger

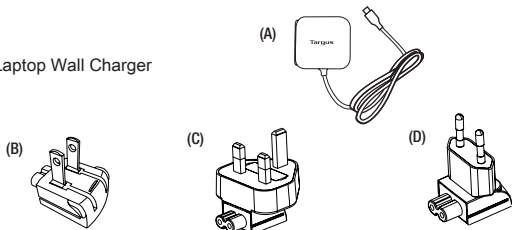
DK

Vejledning

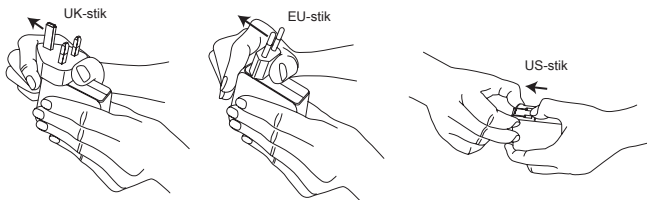
Tak for dit køb af Targus USB TYPE-C Wall Charger.

Indhold

- (A) Targus 45 W Laptop Wall Charger
- (B) US-stik
- (C) UK-stik
- (D) EU-stik



Ændring af AC Plug-metoden



Elektrisk klassificering

45 W laptop-oplader

Input: 100 V-240 VAC, 50-60 Hz, 1.2 A maks.

Output: DC 5V-3A / 9V-3A / 12V-3A / 15V-3A / 20V-2.25A Maks. 45 W

5

folding line
2 staples here (saddle stitching)

Targus USB Type-C -Liitännällä Varustettu Kannettavan Tietokoneen Latauslaitte

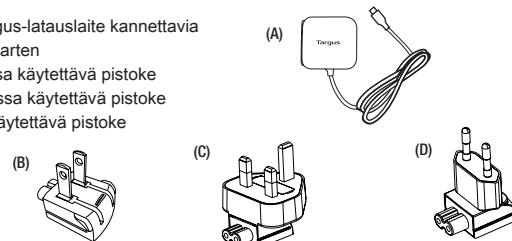
FI

Johdanto

Kiitos Targuksen USB TYPE-C -liitännällä varustetun latauslaitteen ostamisesta.

Sisältö

- (A) 45 watin Targus-latauslaite kannettavia tietokoneita varten
- (B) Yhdysvalloissa käytettävä pistoke
- (C) Iso-Britanniassa käytettävä pistoke
- (D) EU-maissa käytettävä pistoke



AC-pistemenetelmän muuttaminen



Sähköinen luokitus

45 watin latauslaite kannettavia tietokoneita varten

Tulo: 100 V - 240 V AC, 50-60 Hz, enintään 1,2 A

Lähtö: DC 5V-3A / 9V-3A / 12V-3A / 15V-3A / 20V-2,25A enintään 45 W

6

folding line
2 staples here (saddle stitching)

Επιτοίχος Φορτιστής Laptop Targus USB ΤΥΠΟΥ-C

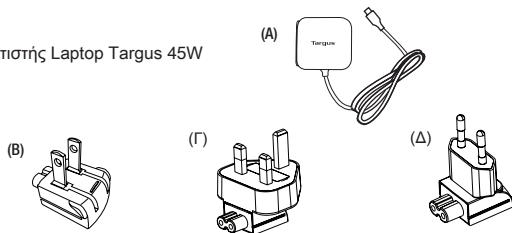
GR

Εισαγωγή

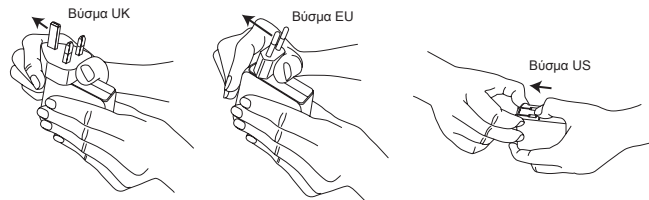
Σας ευχαριστούμε για την αγορά του επίτοιχου φορτιστή Targus USB ΤΥΠΟΥ-C.

Περιεχόμενα

- (Α) Επίτοιχος φορτιστής Laptop Targus 45W
- (Β) Βύσμα US
- (Γ) Βύσμα UK
- (Δ) Βύσμα EU



Αλλαγή της μεθόδου Plug AC



Ηλεκτρική ταξινόμηση

Φορτιστής Laptop 45W

Τάση εισόδου: 100V-240VAC, 50-60Hz, μέγ. 1,2A

Τάση εξόδου: DC 5V-3A / 9V-3A / 12V-3A / 15V-3A / 20V-2,25A μέγ. 45W

Caricabatterie da Muro per Computer Portatile USB Tipo-C di Targus

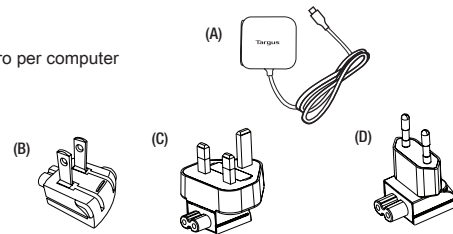
IT

Introduzione

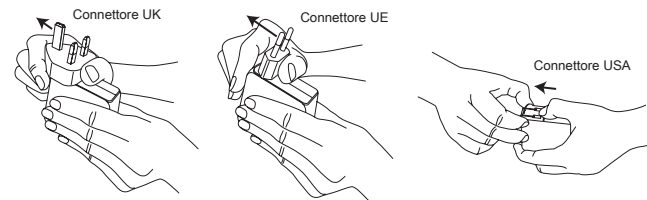
Grazie per avere acquistato il Caricabatterie da muro USB Tipo-C di Targus.

Sommario

- (A) Caricabatterie da muro per computer portatile 45W Targus
- (B) Connettore USA
- (C) Connettore UK
- (D) Connettore UE



Modifica del metodo AC Plug



Dati elettrici nominali

Caricabatterie per computer portatile 45W

Ingresso: 100V-240VAC, 50-60Hz, 1.2A max

Uscita: DC 5V-3A / 9V-3A / 12V-3A / 15V-3A / 20V-2.25A Max 45W

Targus USB Type-C Laptop Stekkerlader

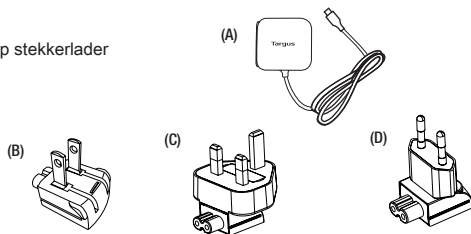
NL

Inleiding

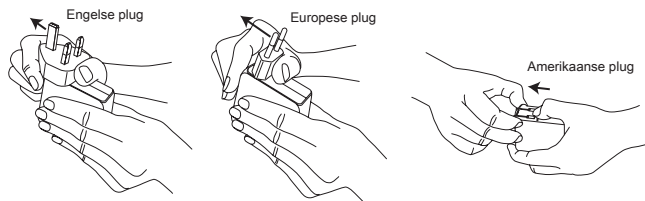
Hartelijk dank voor uw aankoop van de Targus USB Type-C stekkerlader.

Inhoud

- (A) Targus 45W Laptop stekkerlader
- (B) Amerikaanse plug
- (C) Engelse plug
- (D) Europese plug



De AC Plug-methode wijzigen



Elektrisch vermogen

45 W laptoplader

Ingang: 100V-240VAC, 50-60Hz, 1,2A max.

Uitgang: DC 5V-3A / 9V-3A / 12V-3A / 15V-3A / 20V-2,25A max 45W

Targus Bruk Type C Veggler for Bærbare

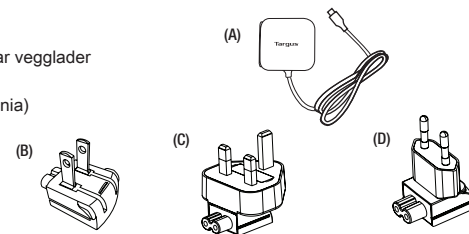
NO

Innledning

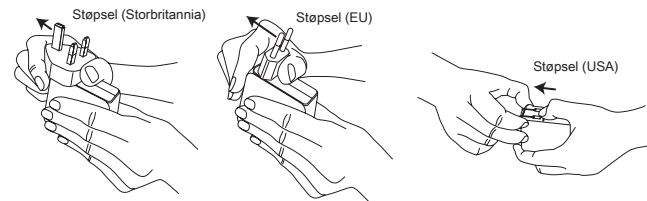
Takk for kjøpet av Targus USB TYPE C veggler.

Innhold

- (A) Targus 45W bærbart veggler
- (B) Støpsel (USA)
- (C) Støpsel (Storbritannia)
- (D) Støpsel (EU)



Endre AC Plug-metoden



Elektrisitet

45 W bærbart lader

Inngående: 100V-240VAC, 50-60Hz, 1,2A maks

Ut: DC 5V-3A / 9V-3A / 12V-3A / 15V-3A / 20V-2,25A Maks 45 W

Targus Ładowarka USB Ścienne do Laptopa Typu C

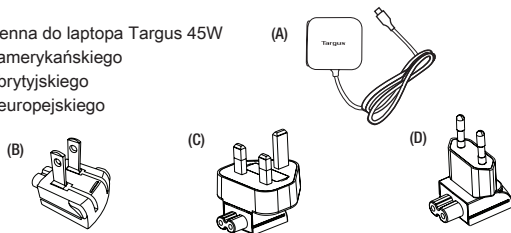
PL

Wstęp

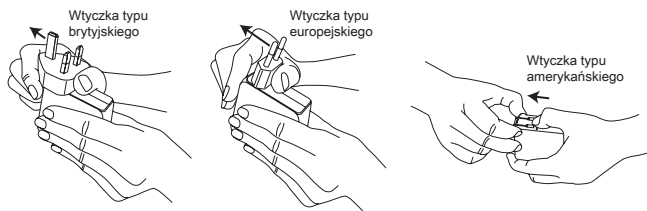
Dziękujemy za zakup ścienniej ładowarki Targus USB TYPE-C.

Zawartość

- (A) Ładowarka ścienna do laptopa Targus 45W
- (B) Wtyczka typu amerykańskiego
- (C) Wtyczka typu brytyjskiego
- (D) Wtyczka typu europejskiego



Zmiana metody wtyczki AC



Klasyfikacja elektryczna

ŁADOWARKA DO LAPTOPA 45W

Wtyczka: 100 V - 240 V AC, 50-60 Hz, MAKS. 1,2A

Wyjście: DC 5V-3A / 9V-3A / 12V-3A / 15V-3A / 20V-2,25A MaKS. 45W

Carregador de Parede para Computadores Portáteis Targus USB Tipo C

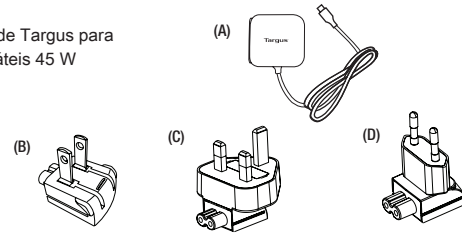
PT

Introdução

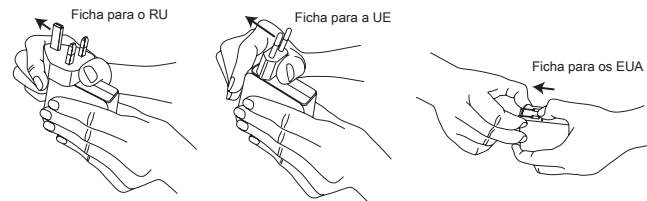
Obrigado por ter adquirido o Carregador de Parede Targus USB Tipo C.

Conteúdo

- (A) Carregador de Parede Targus para Computadores Portáteis 45 W
- (B) Ficha para os EUA
- (C) Ficha para o RU
- (D) Ficha para a UE



Alterando o método AC Plug



Classificação elétrica

Carregador para Computadores Portáteis 45 W

Entrada: 100-240 V CA, 50-60 Hz, 1,2 A máx.

Saída: DC 5V-3A / 9V-3A / 12V-3A / 15V-3A / 20V-2,25A máx. 45 W

Targus Стенное Зарядное Устройство Для Ноутбуков С Разъемом USB Типа C

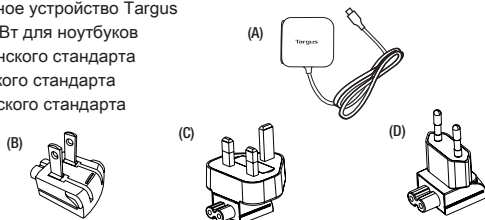
RU

Вводная информация

Благодарим Вас за приобретение стенного зарядного устройства Targus с разъемом USB тип.

Содержимое

- (A) Стенное зарядное устройство Targus мощностью 45 Вт для ноутбуков
- (B) Вилка американского стандарта
- (C) Вилка британского стандарта
- (D) Вилка европейского стандарта



Изменение способа подключения переменного тока



Расчетная электрическая мощность

Зарядное устройство мощностью 45 Вт, для ноутбуков

Вход: 100В - 240В пер. тока, 50-60Гц, 1,2А макс.

Выход: DC 5В-3А / 9В-3А / 12В-3А / 15В-3А / 20В-2,25А макс. 45

13

folding line
2 staples here (saddle stitching)

Targus USB TYP C-Laddare för Bärbar Dator

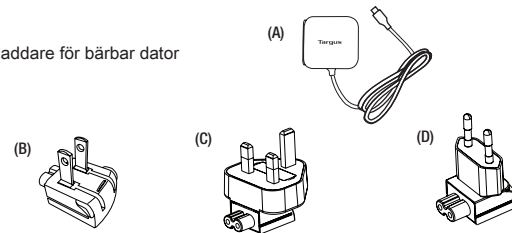
SE

“Introduktion”

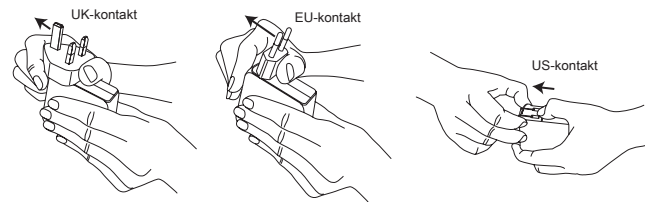
Tack för att du köpt Targus USB TYP C-laddare.

Innehåll

- (A) Targus 45W laddare för bärbar dator
- (B) US-kontakt
- (C) UK-kontakt
- (D) EU-kontakt



Ändra AC Plug-metoden



Elektrisk märkning

45W laddare för bärbar dator

Input: 100V-240VAC, 50-60Hz, 1,2A max

Output: DC 5V-3A / 9V-3A / 12V-3A / 15V-3A / 20V-2,25A Max 45W

14

folding line
2 staples here (saddle stitching)

Targus USB Tip C Laptop Duvar Şarj Cihazi

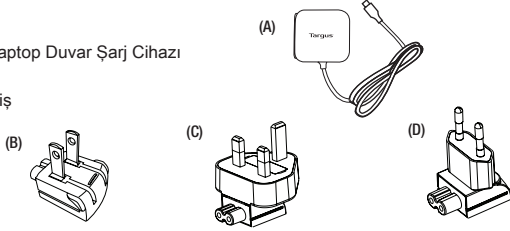
TR

Giriş

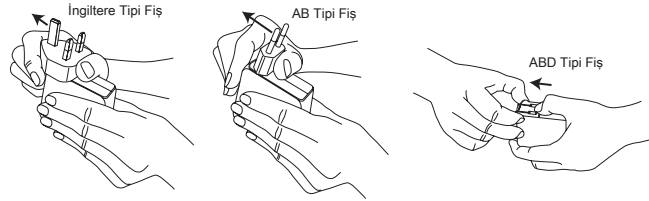
Targus USB TIP C Duvar Şarj Cihazını satın aldığınız için teşekkür ederiz.

İçindekiler

- (A) Targus 45W Laptop Duvar Şarj Cihazı
- (B) ABD Tipi Fiş
- (C) İngiltere Tipi Fiş
- (D) AB Tipi Fiş



AC Tak yöntemini değiştirme



Elektrik Gereksinimleri

45W Laptop Şarj Cihazı

Giriş: 100V-240VAC, 50-60Hz, 1.2A maks.

Çıkış: DC 5V-3A / 9V-3A / 12V-3A / 15V-3A / 20V-2.25A Maks. 45W

15

folding line
2 staples here (saddle stitching)

Cargador de Pared para Portátil USB Tipo C deTargus

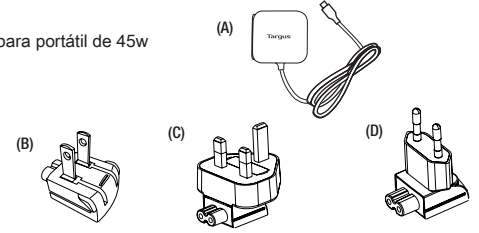
ES

Introducción

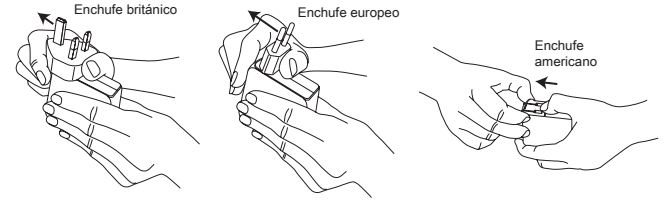
Gracias por adquirir el cargador de pared USB Tipo C de Targus.

Contenido

- (A) Cargador de pared para portátil de 45w de Targus
- (B) Enchufe americano
- (C) Enchufe británico
- (D) Enchufe europeo



Cambiar el método AC Plug



Clasificación eléctrica

Cargador para portátil de 45w

Entrada: 100V-240V de CA, 50-60Hz, 1,2A máx

Salida: DC 5V-3A / 9V-3A / 12V-3A / 15V-3A / 20V-2,25A Máx 45w

16

folding line
2 staples here (saddle stitching)

C من النوع USB شاحن الجدار للكمبيوتر المحمول والمزود به

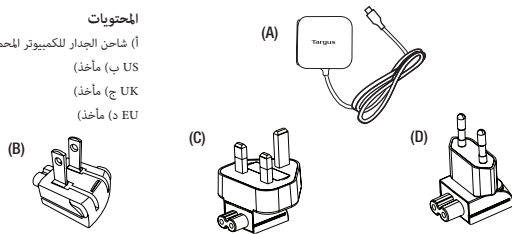
AR

مقدمة

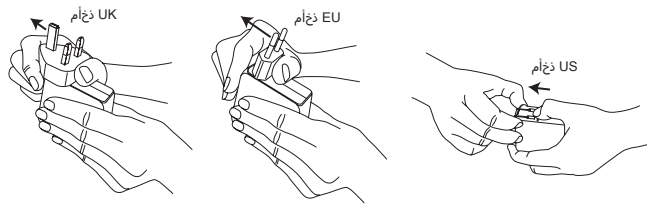
من تارجوس C من النوع USB شكراً لك على شرائك لشاحن الجدار المزود به.

المحتويات

- (أ) شاحن الجدار للكمبيوتر المحمول بقوة 45 واط من تارجوس
(ب) مأخذ US
(ج) مأخذ UK
(د) مأخذ EU



تغيير طريقة توصيل التيار المتردد



معدل استخدام الطاقة الكهربائية

شاحن الكمبيوتر المحمول بقوة 45 واط

الدخل: 100 فولت-240 فولت للتيار المتردد، 50-60 هرتز، 1.2 أمبير بحد أقصى

الإخراج دس 5 فولت-3 أمبير / 9 فولت 3- أمبير / 12 فولت 3- أمبير / 15 فولت 3- أمبير / 20 فولت 2.25- أمبير، 45 واط كحد أقصى

17

folding line
2 staples here (saddle stitching)

USB Зарядно Устройство За Лаптоп За Електрическа Мрежа ОТ ТИП C Targus

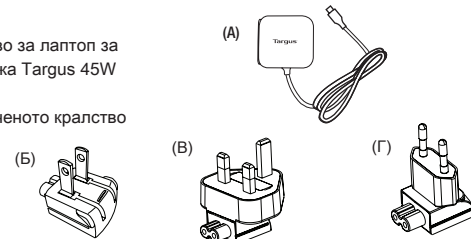
BG

Въведение

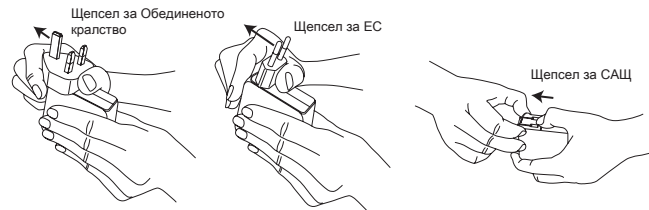
Благодарим ви, че закупихте USB зарядно устройство за електрическа мрежа Targus ТИП C.

Съдържание

- (A) Зарядно устройство за лаптоп за електрическа мрежа Targus 45W
(Б) Щепсел за САЩ
(B) Щепсел за Обединеното кралство
(Г) Щепсел за ЕС



Прмяна на метода на AC Plug



Номинални стойности на електричеството

Зарядно устройство за лаптоп 45 W

Входящо напрежение: 100 V – 240 V AC, 50 – 60 Hz, 1,2 A макс.

Изход: DC 5V-3A / 9V-3A / 12V-3A / 15V-3A / 20V-2,25A макс. 45 W

18

folding line
2 staples here (saddle stitching)

Zidni Punjač Prijenosnog Računala USB Tip C tvrtke Targus

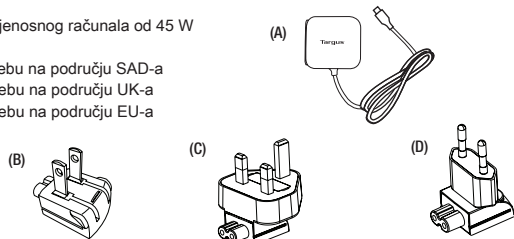
HR

Uvod

Zahvaljujemo na kupnji zidnog punjača USB tip C tvrtke Targus.

Sadržaj

- (A) Zidni punjač prijenosnog računala od 45 W tvrtke Targus
 (B) Utikač za upotrebu na području SAD-a
 (C) Utikač za upotrebu na području UK-a
 (D) Utikač za upotrebu na području EU-a



Promjena načina izmjeničnog napona



Nazivni električni napon

Punjač prijenosnog računala od 45 W

Ulaz: 100 V – 240 V AC, 50 – 60 Hz, maks. 1,2 A

Izlaz: DC 5V-3A / 9V-3A / 12V-3A / 15V-3A / 20V-2,25A maks. 45 W

19

folding line
2 staples here (saddle stitching)

Targus USB C-Típusú fali Töltő Laptophoz

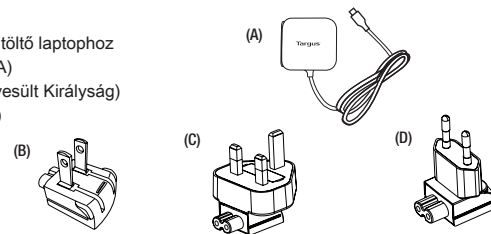
HU

Bevezetés

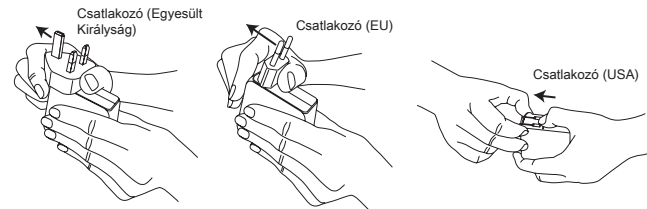
Köszönjük, hogy megvásárolta a Targus USB C-típusú fali töltőt.

Tartalom

- (A) Targus 45W fali töltő laptophoz
 (B) Csatlakozó (USA)
 (C) Csatlakozó (Egyesült Királyság)
 (D) Csatlakozó (EU)



Az AC Plug mód megváltoztatása



Elektromos minősítés

45 W-os töltő laptophoz

Bemenet: 100V-240V AC, 50-60 Hz, 1,2A max.

Kimenet: DC 5V-3A / 9V-3A / 12V-3A / 15V-3A / 20V-2,25A max. 45W

20

folding line
2 staples here (saddle stitching)

Nešiojamojo Kompiuterio Sieninis Įkroviklis „USB TYPE-C“ Tarsus

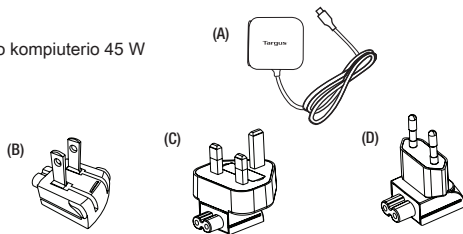
LT

Įžanga

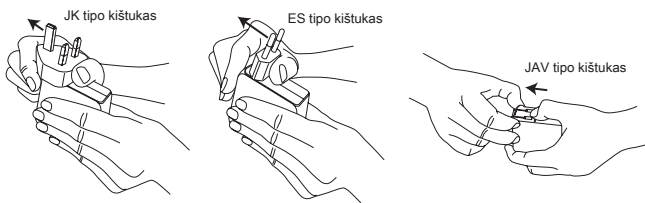
Dėkojame, kad nusipirkote „Targus USB TYPE-C“ sieninį įkroviklį.

Sudėtinės dalys

- (A) „Targus“ nešiojamojo kompiuterio 45 W sieninis įkroviklis
 (B) JAV tipo kištukas
 (C) JK tipo kištukas
 (D) ES tipo kištukas



Kintamo kištuko metodo keitimas



Elektros charakteristikos

Nešiojamojo kompiuterio 45 W įkroviklis

Įvadas: 100–240 V kint. srovė, 50–60 Hz, maks. 1,2 A

Išvadas: DC 5V-3A / 9V-3A / 12V-3A / 15V-3A / 20V-2,25A maks. 45 W

21

folding line
2 staples here (saddle stitching)

Încărcător Targus USB Tip C de Perete Pentru Laptop

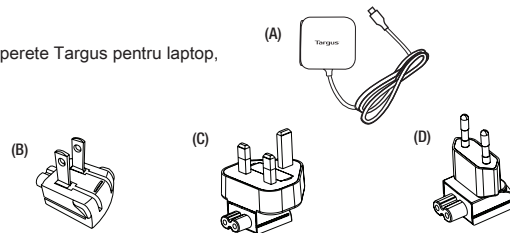
RO

Introducere

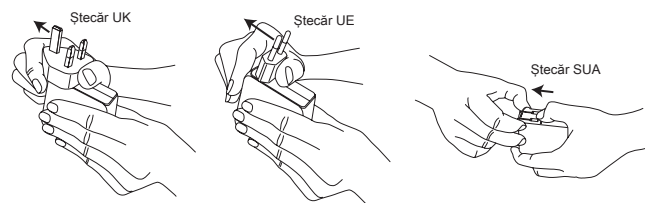
Vă mulțumim pentru achiziționarea încărcătorului de perete Targus USB TIP C.

Conținut

- (A) Încărcător de perete Targus pentru laptop, 45 W
 (B) Ștecăr SUA
 (C) Ștecăr UK
 (D) Ștecăr UE



Schimbarea metodei Plug-in AC



Putere nominală

Încărcător de laptop de 45 W

Intrare: 100V-240VCA, 50-60Hz, 1,2A max

Ieșire: DC 5V-3A / 9V-3A / 12V-3A / 15V-3A / 20V-2,25A Max 45W

22

folding line
2 staples here (saddle stitching)

Targus Nástenná Nabíjačka pre Notebook USB Typ-C

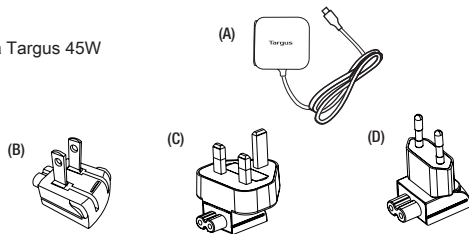
SK

Úvod

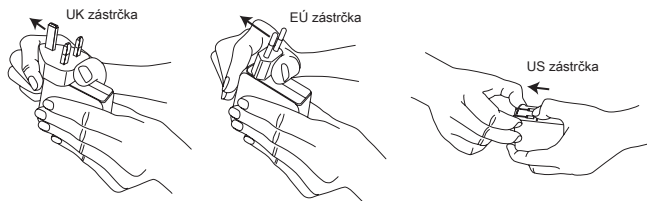
Ďakujeme, že ste si kúpili nástennú nabíjačku pre notebook s USB typu C.

Obsah

- (A) Nástenná nabíjačka Targus 45W pre notebook
- (B) US zástrčka
- (C) UK zástrčka
- (D) EÚ zástrčka



Zmena metódy AC Plug



Výpočtový elektrický výkon

Nabíjačka pre notebook 45W

Vstup: 100 V - 240 VAC, 50 - 60 Hz, 1,2 A max

Výstup: DC 5V-3A / 9V-3A / 12V-3A / 15V-3A / 20V-2,25A max. 45 W

Napajalnik za Prenosni Računalnik Targus USB, Tip C

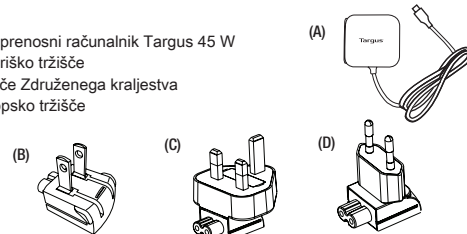
SL

Uvod

Zahvaljujemo se vam za nakup napajalnika Targus USB, tip C.

Vsebina

- (A) Napajalnik za prenosni računalnik Targus 45 W
- (B) Vtičak za ameriško tržišče
- (C) Vtičak za tržišče Združenega kraljestva
- (D) Vtičak za evropsko tržišče



Spreminjanje AC Plug metode



Delovna napetost

Napajalnik za prenosni računalnik 45 W

Vhodna napetost: 100-240 V AC, 50-60 Hz, najv. 1,2A

Izhodna napetost: DC 5V-3A / 9V-3A / 12V-3A / 15V-3A / 20V-2,25A A najv.45 W

Targus USB C Tipa Klēpj datoru Sienas Lādētājs

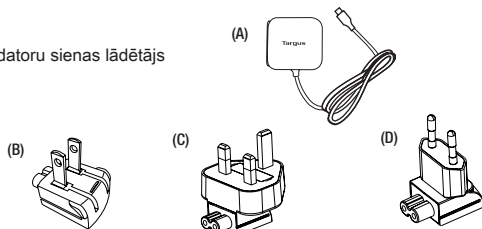
LV

Ievads

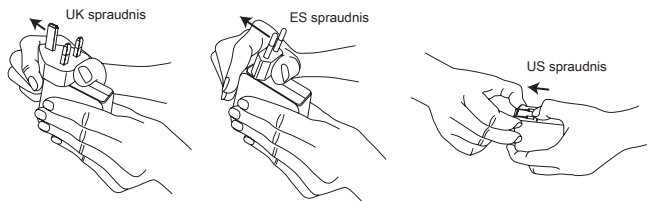
Paldies, ka iegādājāties Targus USB C TIPA sienas lādētāju.

Saturs

- (A) Targus 45W klēpj datoru sienas lādētājs
- (B) US spraudnis
- (C) UK spraudnis
- (D) ES spraudnis



Mainīt maiņstrāvas pievienošanas metodi



Elektriskais rādītājs

45W klēpj datoru lādētājs

Ievade: 100V-240VAC, 50-60Hz, 1,2A maks.

Izeja: Output: DC 5V-3A / 9V-3A / 12V-3A / 15V-3A / 20V-2.25A maks. 45W

Targuse C-Tüüpi USB-Seinalaadija Sülearvutile

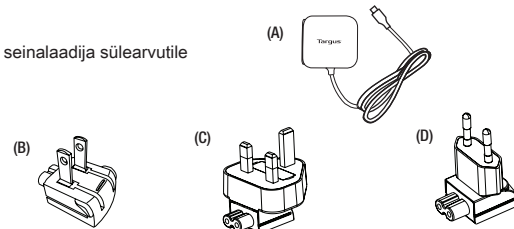
EE

Tutvustus

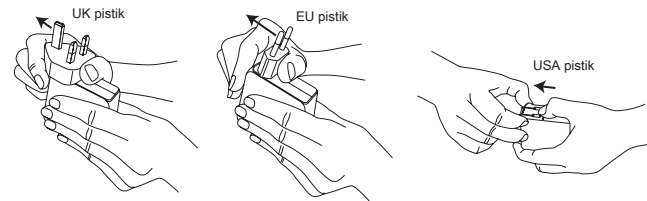
Täname Teid Targuse C-tüüpi USB-seinalaadija ostmise eest.

Sisu

- A) Targuse 45 W seinalaadija sülearvutile
- B) USA pistik
- C) UK pistik
- D) EU pistik



AC-pistikute meetodi muutmine



Elektriline nominaalvõimsus

45 W sülearvutilaadija

Toide: 100–240 V AC, 50–60 Hz, 1,2 A max

Võimsus: DC 5V-3A / 9V-3A / 12V-3A / 15V-3A / 20V-2.25A max 45W

Targus USB Type-C Laptop Wall Charger

Technical Support

For technical questions, please visit: <http://www.targus.com/uk/support>

Internet

English	http://www.targus.com/uk/support
French	http://www.targus.com/fr/support
German	http://www.targus.com/de/support
Spanish	http://www.targus.com/es/support
Italian	http://www.targus.com/uk/support

Telephone

Austria	+43 1-795-676-42	Norway	+47 022577729
Belgium	+32 (0)2-717-2451	Portugal	+351 21-415-4123
Denmark	+45 35-25-87-51	Spain	+34 91-745-6221
Finland	+358 (0)922948016	Sweden	+46 (0)8-751-4058
France	+33 (0)1-6453-9151	Switzerland	+41 44-212-0007
Germany	+49 (0)211-6579-1151	United Kingdom	+44 (0)20-7744-0330
Italy	+39 02-4827-1151	Eastern Europe & others	+44 (0)20-7744-0330
Netherlands	+31 (0)20-504671		

Targus USB Type-C Laptop Wall Charger

Warranty

2 YEAR LIMITED WARRANTY: We pride ourselves on the quality of our products. For complete warranty details and a list of our worldwide offices, please visit www.targus.com

Features and specifications are subject to change without notice. All trademarks and registered trademarks are the property of their respective owners. All rights reserved. ©2017 Manufacturer or Imported by Targus Europe Ltd., Feltham, Middlesex TW14 8HA, UK.

Regulatory Compliance (applicable to products with electronic circuitry/parts only)

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Targus USB Type-C Laptop Wall Charger

FCC Statement Tested to Comply

This equipment has been tested and found to comply with the limits of a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna;
- Increase the separation between the equipment and receiver;
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected;
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

Changes or modifications not authorized by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this product.

Targus USB Type-C Laptop Wall Charger

Declaration of Conformity

Targus hereby declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/30/EU.

Targus Recycling Directive

At the end of this product's useful life please dispose at an appropriate recycling collection point provided in your country.